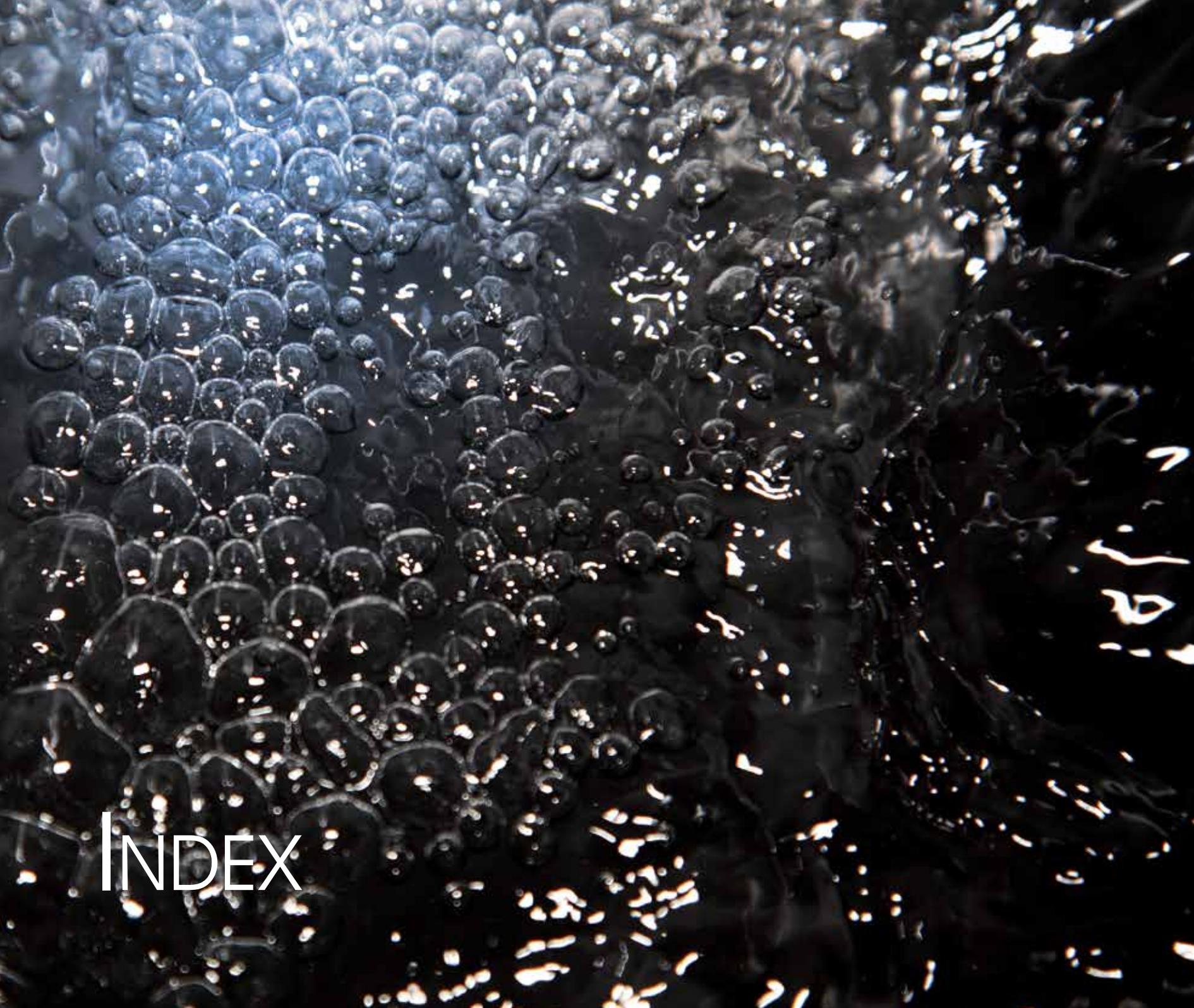




portcrl<sup>o</sup>



# INDEX

<b>PORTCRIL</b>	<b>3</b>
<b>TECHNOLOGIES</b>	<b>5</b>
<b>LOUNGE CONCEPT</b>	<b>7</b>
<b>TOUCH</b>	<b>15</b>
<b>ZETA</b>	<b>19</b>
<b>RIA</b>	<b>23</b>
<b>ART SPAS</b>	<b>25</b>
<b>CLUB SPA</b>	<b>29</b>
<b>POWER SWIM</b>	<b>31</b>
<b>EXTRAS</b>	<b>35</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS   TECHNISCHE DATEN</b>	<b>37</b>

**PORTCRIL** is an European Company established in 1996, that produces high quality hydrotherapy products - Spas, Swimmers, Hammans and Saunas.

Motivated by progress and innovation, Portcril is focused in creating equipments that contribute for your well-being, relaxation and life quality.

In order to assure the quality and efficiency of the products Portcril chooses the best components, and follows the highest manufacturing standards. Portcril Spas, Saunas and Hammans are completely Made in Europe - Portugal, and ensure you with the best!

Portcril segments are guided by ground-breaking products, unique customization possibilities and exclusive designs. Portcril does the best to provide you with the equipments to create a distinctive space for relaxation, exercise and renewal.



**PORTCRIL**, gegründet 1996, ist eine europäische Firma, die hochwertige hydrotherapeutische Produkte herstellt wie – Whirlpools, SwimSpas, Dampfbäder und Saunen.

Motiviert durch Fortschritt und Entwicklung ist Portcril fokussiert auf die Herstellung von Produkten die zu Ihrem Wohlfühl, Entspannung und zur Erhöhung Ihrer Lebensqualität beitragen.

Um Qualität und Effizienz der Produkte sicherzustellen wählt Portcril nur die besten Komponenten und erfüllt die höchsten Produktion Standards. Portcril Whirlpools, Saunen und Dampfbäder sind komplett Made in Europe – Portugal, und gewährleisten beste Qualität.

Die Produktbereiche von Portcril sind geprägt von bahnbrechenden Innovationen, einmaligen Möglichkeiten Kundenwünsche zu realisieren und exklusiven Design. Portcril ermöglicht Ihnen das beste Produkt zu bekommen für einen unverwechselbaren Wellnessbereich zur absoluten Entspannung, für Übungen und Erneuerung.



PORTCRIL



# TECHNOLOGIES

**Portcrl** makes an effort to distinguish their products and achieve excellence. For this purpose Portcrl has developed exclusive technologies that allow the creation of innovative and high quality products, all to fulfil the clients desires of well-being, comfort and uniqueness.

**Portcrl** unternimmt die größten Anstrengungen und erreicht die beste Qualität seiner Produkte. Zu diesem Zweck hat Portcrl exklusive Technologien entwickelt die innovative und hoch qualitative Produkte ermöglicht um den Kunden die Wünsche nach Wohlbefinden, Komfort und Einzigartigkeit zu erfüllen.

### Made In Europe

All Portcrl products are Made in Europe, following the highest quality standards.

Alle Portcrl Produkte sind Hergestellt in Europa, nach den höchsten Qualität Standards.

### Warranty | Garantie

Portcrl assures you:

10 Years - Shell, Panels and Structure  
2 Years - Electrical, Cover, and other components

Portcrl bietet Ihnen:

10 Jahre - Wanne, Verkleidung und Struktur  
2 Jahre – Elektronik, Abdeckung und andere Komponenten



### Coril®

Over the years Portcrl has been working towards innovation and to make a difference in every product. To achieve that Portcrl developed exclusive techniques which turn their products in one of a kind.

The most exclusive Portcrl's technology is Coril®, a patented painting technology. With this painting technology Portcrl can grant customers the opportunity of painting their Spa with any colour, or colours, from the RAL Chart, as well as, the possibility of applying drawings (e.g. logos), or any design.

Über die Jahre hat Portcrl Innovativ gearbeitet um einen Unterschied zu anderen in allen seinen Produkten zu machen. Um Sicherzustellen das Portcrl Produkte herausbringt die Einzigartig sind.

Die exklusivste Technologie von Portcrl ist Coril®, eine patentierte Farbtechnologie. Mit dieser Farbtechnologie ermöglicht Portcrl seinen Kunden die Möglichkeit Ihren Whirlpool oder Dampfsauna mit jeglicher Farbe oder Farben, aus der RAL Farbliste, zu bekommen und auch die Möglichkeit des Anbringens von Zeichnungen oder Logos ist möglich.

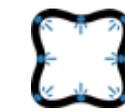


This exclusive and innovative painting process allows the production of completely customised Spas.

*We can create your dream Spa!*

Dieser exklusive und innovative Farbprozess erlaubt die Produktion von komplett personalisierten Whirlpools.

*Wir können Ihren Traum Whirlpool ermöglichen!*



### InShell Leds

Chromotherapy Leds built-in your Spa Shell. Portcrl offers you the best therapy without making holes in the acrylic!

Chromotherapy LED's in Ihre Whirlpoolwanne oder Dampfduschen Wand. Portcrl bietet Ihnen die beste Therapie ohne Löcher im Acryl!

### V-Jets



Choose from 11 jet combinations and create a customised hydromassage circuit!

Wählen Sie aus verschiedenen Düsen Kombinationen und erhalten Sie eine personalisierte Hydromassage!



### iSpa

Aware of technology presence in our lives Portcrl updated their Spas with a wireless remote. Control instantly your Spa at anytime, anywhere!

Durch die Technologie Präsenz in unserem Leben hat Portcrl seine Whirlpools mit einer Fernbedienung ausgestattet die es Ihnen erlaubt Ihren Whirlpool jederzeit und von jedem Ort aus zu Bedienen.

### EcoLite Structure



Ecolite Spa structure is 100% inorganic, and avoids the use of wood creating an ecological and durable solution!

Der EcoLite Whirlpool Rahmen is 100% unorganisch, und vermeidet den Einsatz von Holz, eine ökologische und dauerhafte Lösung!

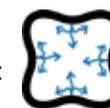


### WQC - Warm & Quiet Chamber

The panels and shell of our Spas are both insulated with polyurethane foam and/or aluminium foil, creating a Warm chamber and silencing the noise of the pumps (Quiet).

Die Verkleidung und Wanne unserer Whirlpools sind beide isoliert mit Polyurethan Schaum und/oder Aluminium Folie. Um einen warmen Raum herzustellen und die Betriebsgeräusche der Pumpe zu reduzieren (Leise).

### HydroPlus



The great performance of the Spas' pumps and the efficient hydraulic provide with the best Hydromassage possible!

Die großartige Performance der Whirlpoolpumpen mit der effizienten Hydraulik ermöglicht die beste mögliche Hydromassage!

The Lounge Concept is Portcrl most contemporary range of products. The Lounge Concept Spas are the answer to the current need of hydrotherapy equipments that fit perfectly into spaces with modern design and architecture.

With a timeless minimalistic design allied to the best comfort and relaxation offered by an outstanding hydromassage technology, this is the perfect Spa to complete the most modern spaces.

Das Lounge Concept ist gegenwärtig die erfolgreichste Produkt Reihe von Portcrl. Die Lounge Concept Whirlpools sind die Antwort für die zurzeit benötigten Lösungen für Hydrotherapie Ausstattungen die Perfekt in Räume passen mit modernem Design und Architektur.

Mit einem zeitlosen minimalistischen Design, verbunden mit dem besten Komfort und für beste Entspannung ausgestattet mit herausragender Hydromassage Technologie, ist dies der perfekte Whirlpool um moderne Räume zu komplettieren.

#### STANDARD VERSION INCLUDES | STANDART VERSION BEINHALTET



##### Coril®

This timeless Spa can be customized according to colour preferences. Thanks to the exclusive Coril® technology it is possible to choose any two colours paint the Lounge Concept Spa Shell!

Turn your Spa into the perfect match to its surrounding!

Dieser Zeitlose Whirlpool kann personifiziert werden nach bevorzugten Farbwünschen. Dank der exklusiven Coril® Technologie ist es möglich jegliche Zweifarbvariante für die Wanne des Lounge Concept zu bekommen!

Integrieren Sie Ihren Whirlpool perfekt in seine Umgebung!



##### EcoLite Structure | EcoLite Rahmen

The Structure of this Spa is made in aluminium providing stability and durability to all its components!

Der Rahmen diese Whirlpools ist aus Aluminium für Stabilität und Langlebigkeit für all seine Komponenten!

##### WQC - Warm & Quiet Chamber WQC – Warm & Leise Kammer



The Lounge Concept Spa panels and shell are both thermo-insulated with polyurethane foam. This allows the creation of a heat chamber that maintains the water warmer with less energy use, and reduce the noise of the pumps.

All this to provide you with the best comfort experience!

Die Lounge Concept Whirlpool Verkleidung sowie die Wanne sind beide Wärme isoliert. Dies ermöglicht die Schaffung eines Wärme Raumes die das Wasser wärmer hält mit weniger Energie Verbrauch und Reduzierung der Betriebsgeräusche der Pumpen.

All dieses um Sie mit dem besten Komfort Erlebnis Auszustatten!



# LOUNGE CONCEPT



From three different models choose the one that suits you best! Ranging from an intimate Spa made for two, to a six seats model perfect to spend leisure moments with friends and family, the choice is yours!

Aus drei verschiedenen Modellen wählen Sie das was am besten zu Ihnen passt! Wählen Sie aus der Produktreihe einen intimen Whirlpool für 2 Personen bis hin zu einem Modell mit 6 Plätzen perfekt um entspannte Momente mit Freunden und Familie zu genießen!

#### LOUNGE CONCEPT II



Dimensions | Maße  
2.20 x 1.40 x 0.70 m

No. of Seats | Plätze  
2 lounged | liegen

No. of Jets  
35

#### LOUNGE CONCEPT III



Dimensions | Maße  
2.20 x 1.90 x 0.80 m

No. of Seats | Plätze  
3 - 5, 2 lounged | liegen

No. of Jets  
40

#### LOUNGE CONCEPT IV



Dimensions | Maße  
2.20 x 2.40 x 0.80 m

No. of Seats | Plätze  
4 - 6, 2 lounged | liegen

No. of Jets  
45

The beauty and comfort of the Lounge Concept Spa can be enhanced by the options we have available!  
Lounge Concept is more than a Spa, it is a décor piece!

Die Schönheit und der Komfort der Lounge Concept Whirlpools kann erweitert werden durch die Optionen die erhältlich sind!  
Das Lounge Concept ist mehr als ein Whirlpool, es ist ein Design Objekt.

#### Built-in or Portable? | Einbau oder Transportable?

The Standard Lounge Concept is a built-in Spa, but we can transform it into a portable version. Choose the colour and material of the panels from the available options, and we make it happen!

Der Standard Lounge Concept ist ein Einbau Whirlpool, aber wir können ihn zu einem transportablen Whirlpool machen. Wählen Sie die Farbe und das Material der Verkleidung aus den erhältlichen Optionen und wir ermöglichen dieses.

#### WoodDecor Thermolaminated



Oak | Eiche



Wengé

#### Aluminium Composite



Black | Schwarz



White | Weiß



Red | Rot



Metal Grey | Metall Grau

#### Design or Comfort Jets? | Design oder Comfort Düsen?

Choose the **Design Massage** with smaller jets, or the **Comfort Massage** with bigger jets and a more intense massage!

Wählen Sie den Typ der Massage mit der Sie Ihren Whirlpool ausstatten möchten. Sie können wählen zwischen der **Design Massage** mit kleineren Düsen, oder Sie können eine Erweiterung für eine **Comfort Massage** mit größeren Düsen wählen!



#### InShell Leds

Relax with the best Chromotherapy. The InShell Leds Chromotherapy has the Leds integrated in the Spa Shell giving you a more comfortable experience, and preventing leaks.

Entspannen mit der besten Chromotherapie. Die InShell LED's Chromotherapie hat die LED's integriert in der Wanne und ermöglicht Ihnen einen noch komfortableren Erfahrung und verhindert Undichtigkeiten.

#### iSpa

Update your Spa Control with the new iSpa! Control your Spa temperature, lights and filtering cycles in any place at any time.

Statten Sie Ihren Whirlpool aus mit dem neuen iSpa! Kontrollieren Sie die Wassertemperatur, das Licht und die Filterzyklen Ihres Whirlpools, jeder Zeit und von jedem Ort.



#### Design Cushions | Design Kissen

You can improve the level of comfort of your Lounge Concept by adding the Cushions that we have specially designed for it. Choose from 11 different colours the one that best combines with your Spa and its surrounding.

Sie können den Komfort Ihres Lounge Concepts erhöhen durch die Auswahl zusätzlicher Kopfkissen die extra design wurden. Wählen Sie aus 11 unterschiedlichen Farben, diejenige die am besten zu Ihrem Whirlpool und die Umgebung passt.

#### Mattress Cover | Liege Abdeckung

The Mattress Cover is an exclusive update for the Lounge Concept Spa. The Spa cover, normally a protection and safety device, is now transformed in something more - a lounging spot where you can lay down and that can be assembled as you wish!

Die Liege Abdeckung ist ein exklusives Zubehör für den Lounge Concept Whirlpool. Der Whirlpool Deckel normaler Weise ein Schutz- und Sicherheits Zubehör wurde nun erweitert – als Sonnenliege!

#### Cover & Cushion Colours

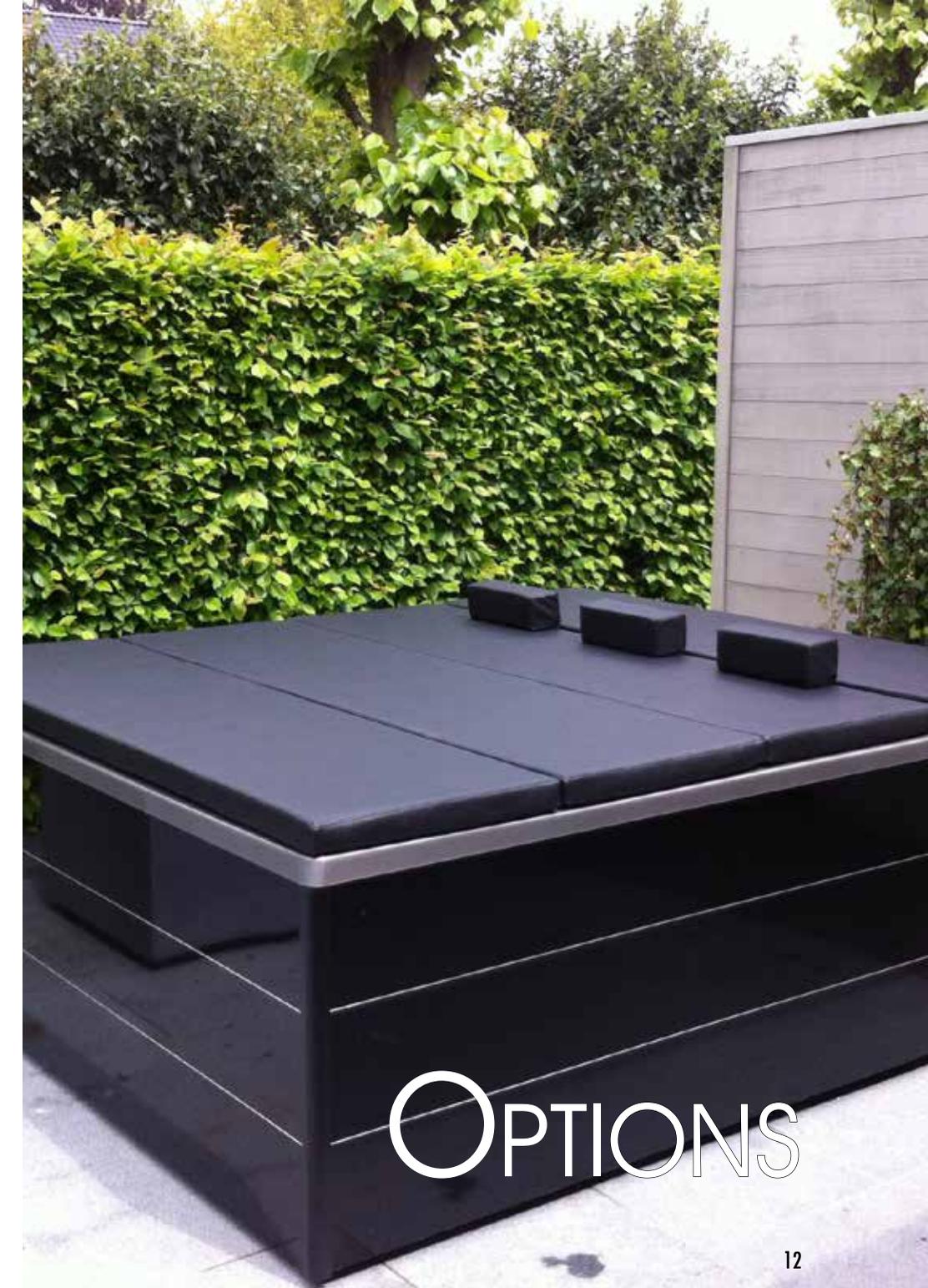
##### Deckel & Kissen Farben



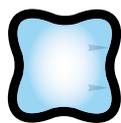
Black Schwarz    White Weiß    Blue 105 Blau 105    Grey Brava Grau Brava    Blue 5413 Blau 5413



Beige    Green Grün    Grey 1823 Grau 1823    Red Rot    Brown 245 Braun 245    Brown Braun



OPTIONS



### MicroSilk

**MICROSILK®**, AN INNOVATIVE TECHNOLOGY THAT PROMOTES SKIN REJUVENATION AND RELAXATION.

**MICROSILK®**, EINE INNOVATIVE TECHNOLOGIE DIE HAUTERNEUERUNG UND ENTSPANNUNG FÖRDERT.

The MicroSilk® is a special Spa Pump which produces billions of micro-sized bubbles, forming a gentle cloud suspended in the Spa water. This is one of the quietest forms of active hydrotherapy.

The water in a MicroSilk® Spa contains up to 70% more oxygen than regular water. Individually, the bubbles penetrate gently into your pores for a deep skin:

**Cleansing | Re-energizing | Moisturizing**

The light effervescency produced by this pump results in a soft and silent massage in a warm silky water.

Using this new hydrotherapy concept combined with the traditional hidromassage you will benefit of:

**Increase of the Blood Circulation | Muscle Regeneration  
Skin Moisturizing, Cleaning and Soothing  
Acceleration of the effects of healing therapies**

Das MicroSilk® ist eine spezielle Pumpe die Milliarden von Mikro kleinen Luftbläschen produziert die eine Wolke die sich sanft im Whirlpoolwasser verteilt. Die ist einer der ruhigsten Formen der aktiven Hydrotherapie. Das Wasser in einem MicroSilk® Whirlpool beinhaltet bis zu 70% mehr Sauerstoff als normales Wasser.

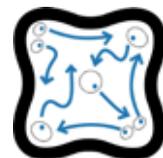
Das bedeutet für Sie das die Luftbläschen sanft in die Hautporen eindringen:

**Reinigend | Vitalisierend | Befeuchtend**

Dieses leichte Sprudeln, erzeugt durch diese Pumpe, bewirkt eine leichte und sanfte Massage in seidigem Wasser.

Durch nutzen dieses neuen Hydrotherapie Konzeptes in Verbindung mit der traditionellen Hydrotherapie ermöglicht Ihnen:

**Die Erhöhung der Blut Zirkulation | Regenerierung der Muskeln  
Haut Reinigung, Beruhigung und Befeuchtung  
Beschleunigung der Heileffekte**



### V-Jets | Comfort & Dynamic Version

Choose the type of massage with which you want to equip your Spa. You can opt between the **Design Massage** with smaller jets, or you can upgrade it to the **Comfort Massage** with bigger jets and a more comfortable massage! With the **Dynamic Version** equip your Spa with an extra pump for a more intense massage!

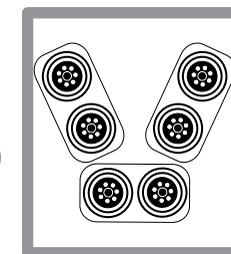
Pick the **Comfort or the Dynamic Version** and you will be able to select from 8 Jet Combinations the ones that fit you best. Build your own hydromassage circuit and adapt it to your therapeutic and relaxation needs.

Wählen Sie die Massage mit der Sie Ihren Whirlpool Ausstatten möchten. Sie können wählen zwischen der **Design Massage** mit kleineren Massage Düsen oder den größeren Düsen mit der Komfort Massage! In der **Dynamik Version** wird Ihr Whirlpool mit einer zusätzlichen Pumpe für eine noch intensivere Massage ausgestattet!

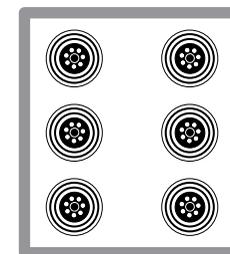
Wählen Sie die **Komfort oder Dynamik Version** können Sie aus 8 verschiedenen Massage Düsen Kombinationen diejenige Auswählen die am besten zu Ihnen passt. Erstellen Sie Ihre eigene Hydromassage so wie Sie sie für Ihre Entspannung oder zu Therapie benötigen.

CHOOSE THE JET COMBINATION THAT BEST SUIT YOUR COMFORT AND THERAPEUTIC NEEDS.

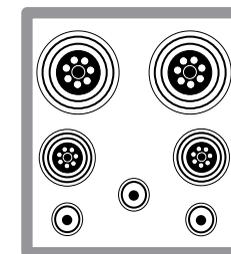
WÄHLEN SIE DIE MASSAGE DÜSEN KOMBINATIONEN SO WIE SIE SIE BENÖTIGEN.



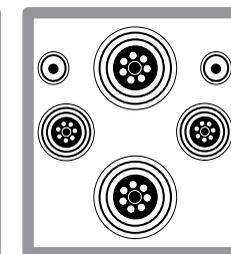
C6



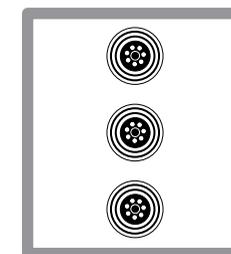
E6



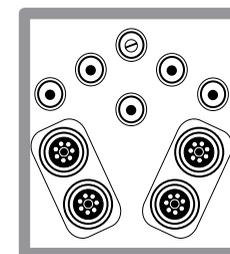
I7



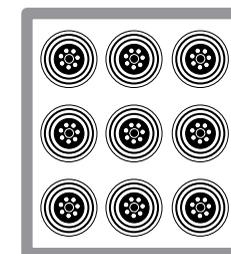
G6



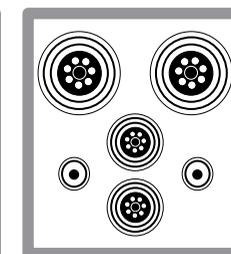
A3



B10



F9



H6



# TOUCH

Having in mind all the different aspirations Portcrl offers a range of more traditional designed equipments - the Touch Spas. The Touch line is composed by set of Spas of traditional design that combined with all our unique ground-breaking characteristics transform them in one of a kind!

Unter Berücksichtigung aller verschiedenen Bestrebungen fertigt Portcrl auch eine Produktreihe mit traditionell gefertigten Whirlpools – die Touch Whirlpools. Die Touch Serie wurde zusammengestellt durch eine Auswahl von traditionell designten Whirlpools vereint mit all unseren einzigartigen Bahnbrechenden Eigenschaften zu einmaligen Produkten!

## CIAN



Dimensions | Maße  
2.05 x 1.50 x 0.83 m  
No. of Seats | Plätze  
3  
No. of Jets  
35

## AVANTI



Dimensions | Maße  
2.06 x 1.92 x 0.87 m  
No. of Seats | Plätze  
6  
No. of Jets  
52

## CORADA



Dimensions | Maße  
2.14 x 2.14x 1.00 m  
No. of Seats | Plätze  
6  
No. of Jets  
52

## XARIANA



Dimensions | Maße  
2.19 x 2.19 x 1.00 m  
No. of Seats | Plätze  
6  
No. of Jets  
73

Colour Options - Shell  
Options de Couleur - Coque

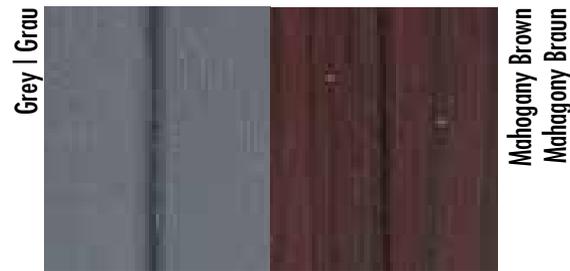
Coril®

Your Touch Spa Shell is made in Coril® acrylic. Thanks to this Portcrl exclusive painting technology you may paint it in any colour from the RAL Chart. A feature that will enhance the beauty of your Spa!



Ihre Touch Whirlpool Wanne ist gemacht aus Coril® Acryl. Dank Portcrls exklusiver Farbtechnologie können Sie jede Farbe aus der RAL Farbkarte bekommen. Eine Eigenschaft die die Schönheit Ihres Whirlpools steigert!

Colour Options - Panels  
Farb Optionen - Verkleidung



Grey | Grau

Mahogany Brown  
Mahogany Braun

Standard Colour | Standart Farbe

Real Wood Panels - Ipê | Echt Holz Verkleidung

Turn your Touch Spa into an exclusive equipment and choose Real Wood Panels to it!

Verwandeln Sie Ihren Touch Whirlpool in ein exklusives Erlebnis und wählen Sie eine Echt Holz Verkleidung.

Cover | Deckel

Touch Spas are equipped with a Thermo-Cover, choose from 11 colours the one that suits you best!

Touch Whirlpools sind ausgestattet mit einem Thermodeckel, wählen Sie aus 11 Farben diejenige die Ihnen am besten gefällt!



OPTIONS



ZETA

The Zeta Spas are one of our Premium ranges. With numerous options of personalization, this Spa is completely adaptable to you, your needs and desires. Considering that they can be all made in acrylic - shell and panels - these Spas can be painted with any colour or design you wish, and you may also choose a different jet configuration to each seat, providing you with your own Hydromassage Circuit.

Die Zeta Whirlpool Serie ist eine unserer Premium Serien. Mit einer großen Anzahl von Optionen zur Personalisierung kann dieser Whirlpool Ihren Wünschen und Vorstellungen angepasst werden. In Anbetracht das alles aus Acryl gefertigt werden kann – Wanne und Verkleidung – können diese Whirlpools in allen Farben oder Designs nach Ihren Wünschen gefertigt werden und Sie können auch aus verschiedene Massagedüsen Ausstattungen Ihre persönliche Massage Erlebnisse wählen.

ZETA 1.1



Dimensions | Maße  
2.16 x 1.40 x 0.80 m  
No. of Seats | Plätze  
2 lounged | liegen  
Max. No. Jets  
27

ZETA 1.3



Dimensions | Maße  
2.16 x 1.86 x 0.80 m  
No. of Seats | Plätze  
4, 1 lounged | liegen  
Max. No. Jets  
40

ZETA 1.2



Dimensions | Maße  
2.16 x 1.86 x 0.80 m  
No. of Seats | Plätze  
3, 1 lounged | liegen  
Max. No. Jets  
33

ZETA 2.3



Dimensions | Maße  
2.40 x 2.30 x 0.80 m  
No. of Seats | Plätze  
5, 2 lounged | liegen  
Max. No. Jets  
51

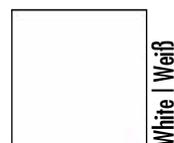
The Zeta Premium Range can be customised according to your needs and tastes. Choose the colours you like the most, the jets that best fit your needs, add some extras therapies and build your own Spa!

Die Zeta Premium Reihe kann personalisiert werden nach Ihren Bedürfnissen und Wünschen. Wählen Sie die Farben die Sie am meisten mögen, die Massagedüsen die am besten für Sie passen, fügen Sie einige extra Therapien hinzu und wählen Sie Ihren eigenen Whirlpool.

Shell Color  
Wanne Farbe

Colour Options - Panels  
Farb Optionen - Verkleidung

STANDARD VERSION  
STANDART FARBE



White | Weiß



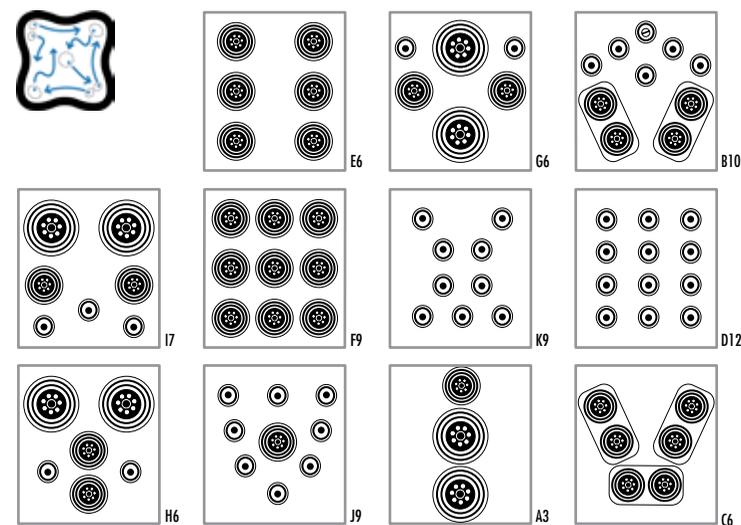
Grey | Gris

Brown | Brun

### V-Jets

Choose from 11 jets combinations the ones that suit you best, and create a customised hydromassage circuit!

Wählen Sie aus 11 Massagedüsen Kombinationen diejenige die am besten zu Ihnen passt und stellen Sie Ihre persönliche Massage zusammen!



### Cover | Deckel

Customize your Zeta Spa Cover choosing from 11 colours the one you like the most.

Personalisieren Sie Ihr Zeta Whirlpool Deckel und wählen Sie aus 11 Farben diejenige die Sie am meisten mögen.

Any colour for your Spa - Coril®

Alle Farben für Ihren Whirlpool - Coril®



Thanks to Portcil's exclusive painting technology - Coril® - the Zeta Spas shell and panels can be painted with any colour or design wished. Choose any colour(s) from the RAL Chart and design/drawings and we will fulfil all your aesthetical aspirations. Portcil can make your Dream Spa!

Dank Portcil's exklusiver Farbtechnologie - Coril® - können die Zeta Whirlpool Wannen und Verkleidungen in jeder Farbe oder Design gefertigt werden die Sie wünschen. Wählen Sie jegliche Farbe(n) aus der RAL Farbkarte und Design/Zeichnungen und wir werden Ihre ästhetischen Vorstellungen erfüllen. Portcil kann Ihren Traum Whirlpool herstellen!



### InShell Leds

Enjoy an innovative Chromotherapy technology with the Leds built-in your Spa Shell.

Genießen Sie die innovative Chromotherapie Technologie mit den LED's eingebaut-in Ihrer Whirlpool Wanne.



OPTIONS



RIA

This redesigned range of Spas is the possibility of enjoying of comfort and relaxation in a simple and clean lined equipment. A set of Spas with standard features, but with all quality and uniqueness that distinguish the Portcrl Spas.

Diese Neuedignte Reihe von Whirlpools bietet die Möglichkeit Komfort und Entspannung zu genießen in einfach und klar Strukturierter Ausstattung. Eine Reihe von Whirlpools mit Standard Ausstattung aber mit der Qualität und Einzigartigkeit die Portcrl Whirlpools kennzeichnen.

RIA S-MODEL



Dimensions | Maße  
1.86 x 1.25 x 0.75 m  
No. of Seats | Plätze  
3  
No. of Jets  
15

RIA O-MODEL



Dimensions | Maße  
1.70 x 1.70 x 0.83 m  
No. of Seats | Plätze  
5  
No. of Jets  
16

RIA M-MODEL



Dimensions | Maße  
2.16 x 1.86 x 0.80 m  
No. of Seats | Plätze  
6  
No. of Jets  
30

RIA R-MODEL

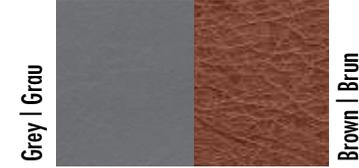


Dimensions | Maße  
2.10 x 2.10 x 0.90 m  
No. of Seats | Plätze  
6  
No. of Jets  
25

Colour Options - Panels  
Farb Optionen - Verkleidung



Colour Options - Cover  
Farb Optionen - Deckel



Options  
Optitonen

- Blower + 14 Air Jets
- Ozone Generator
- Gebläse + 14 Luft Düsen
- Ozon Generator



**H**aving in mind the uniqueness of our painting technology Coril®, Portcrl decided to challenge some artists to create Spas based on their artistic influences and experiences. This experience created the Art Spas.

The Art On Spas range is the possibility of materializing on a Spa any artistic aspiration. The possibility of creating an unique Hand-Painted Spa inspired by your wishes, and enhancing your relaxation moments.

**The Limit is your Imagination!**

**D**enken Sie an die Einzigartigkeit unserer Farbtechnologie Coril® Portcrl hat einen Wettbewerb in Leben gerufen in dem Künstler Whirlpools entwerfen konnten nach Ihren Einflüssen und Inspirationen. Diese Ideen wurden in den Art On Spas verwirklicht.

Die Art On Spas Serie ist die Möglichkeit in einem Whirlpool jegliche Künstlerische Inspiration zu erfüllen. Es besteht die Möglichkeit einen einzigartigen nach Ihren Vorstellungen von Hand gefertigten Whirlpool zu kreieren, für unvergleichliche Entspannte Momente.

**Die Grenze ist Ihre Vorstellungskraft!**



**ART SPAS**



### Inspiration in Pop Art | Inspirationen in Pop Art

The Pop Art Spa is a creation by Ana Dias, a Portuguese artist, born in 1984, graduated in Plastic Arts in the "Escola Superior Artística do Porto" (ESAP).

With the challenge to hand-paint a Spa, Ana Dias, under the constant influence of the Pop Art, opted for the creation of cold and intellectual images, and ambiguous symbols of the modern world, offering a reflection on the artistic language and forms.

Thus, the shining, plain and limited colors, constantly delineated by a black trace, contribute for the intense visual impact of this Spa, allowing that the combination between commercial art and abstraction generate the ideal component of a full satisfaction.

Ana Dias, geboren am 15. Juli 1984, in Vila Nova de Gaia, Portugal. 2006 Abschluß in Plastic Arts der ESAP - „Escola Superior Artística do Porto“.

Leidenschaft für Photographie, Malen und Kino und frühe Faszination für Pop Kultur. Diese Anziehungskraft war der Grund sich auf die Suche zu machen um von der Kunst zu leben, per se, die wahre Kunst.

Die Herausforderung einen Whirlpool zu gestalten für Ana Dias, immer unter Pop Art Einfluss, wurde aufgenommen in einem kühlen und intellektuellem Bild, das als, vieldeutiges Symbol einer modernen Welt durch diese als Reflektion der künstlerischen Sprache und Form Ausdruck fand.

Ana Dias Inspiration sind zusammengefasst im Whirlpool mit starken visuellen Einflüssen durch scheinende und limitierte Farben auslaufend in schwarz. Dadurch gelang Ihr eine Allianz von kommerzielle Kunst und Abstraktion.



### Inspiration in the Water | Inspirationen in Wasser

Américo da Costa Dias Pinto, born in Portugal, 1965, since very early age was dedicated to art, having made his first exposition in the age of 14 years.

Passionated by color, Américo Pinto, with clear impressionistic and surrealistic influences, is not submerged in easy modernisms or superficial trends. When accepting the challenge to paint a Spa, he got inspired by the movement of the water, reality transmitted in the impressionist series of works of Claude Monet, the "Water Lillies".

Although the difficulty of painting in a three-dimensional object, Américo Pinto decided to use a soft chromatism, which result was expressed in a harmony able to potentiate a relaxing effect, undeniable characteristic of this Spa.

Américo da Costa Dias Pinto, geboren am 28. Mai 1965 in Santa Maria da Feira, Portugal. Seit seiner frühen Jugend wurde er in Kunst unterrichtet und hatte seine erste Ausstellung mit 14 Jahren, der Beginn der künstlerischen Karriere als Maler und Skulpturen.

Leidenschaft für Farben und mit klaren surrealistischen und impressionistischen Einflüssen; ist Américo nicht beeinflusst von oberflächlichen Trends, stätig ausarbeitend neue Kombinationen die Schwingungen und Emotionen transportieren durch Farbe.

Um den Whirlpool zu bemalen, war Américo Pinto inspiriert durch ein impressionistisches Bild von Claude Monet, "Wasser Lilien" das die Wasserbewegung durch sanfte und harmonische Farben zeigt.



### Inspiration on the Universe | Inspirationen in Weltraum

Ricardo Moreira, born in Portugal, 1981, is an artist inspired by the new trends in art like streetart and graffiti. He is inspired by the merge of two contrasting worlds, natural and urban.

In the work developed painting the Spa, the artist took as reference a photograph of the satellite "Hubble" (NASA) to the star V838 Monocerotis.

It was, hence, this explosion of color, evident constant in the representation of the illumination of a enormous red star on the interstellar dust, that allowed the Ricardo Moreira to reflect in a material part - the Spa - all the beauty and immensity of the cosmic space, making possible, in such a way, the experience of a singular dichotomy in a relaxing environment and, at the same time, ethereal.

Ricardo Moreira, geboren 1981, in Vila Nova de Gaia. Abschluß in Plastic Art ESAP – "Escola Superior Artística do Porto".

Seine künstlerische Inspiration ist Ausdruck von Straßenkunst und Graffiti und neue Kunst Trends zu finden in Kleidung und Dekorationen.

Seine Inspiration für sein Kunstwerk ist eine Verbindung zweier Lebensräume die natürliche und die städtische – und dieses gab dem von ihm bemalten Whirlpool das persönliche.

Während des bemalen des Whirlpools nahm Ricardo als Referenz ein Foto vom Satelliten "Hubble" (NASA) vom Stern V838 Monocerotis. Dieses zeigt eine farbige Explosion eines großen roten Sternes im Sternennebel mit all der Schönheit des kosmischen Universums.



### Golden Spa | Goldener Whirlpool

Painted by Américo da Costa the Golden Spa is one example of Portcrl's Spas versatility. This Spa was inspired by the Greek Mythology, and lets us show you our ability to transform your Spa in what you need to complete your space.

Bemalt von Américo da Costa ist der goldene Whirlpool ein Beispiel von Portcrl's Vielseitigkeit.

Dieser Whirlpool inspiriert durch die griechische Mythologie zeigt Ihnen ein weiteres Beispiel der Möglichkeiten den Whirlpool Ihren Bedürfnissen anzupassen.

**CHALLENGE US TO CREATE YOUR DREAM SPA!**

**FORDERN SIE UNS UM IHREN TRAUM WHIRLPOOL ZU BAUEN!**

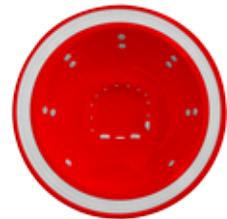
**C**lub Spa with overflow is the perfect equipment for commercial use, a Spa with all customization possibilities and quality inherent to Portcrl Spas. Ideal to equip your Hotel, Gym or Spa, it is possible to choose any colour to paint it and even customize the Shell with your own professional Logo!

**D**er Club Spa mit Überlaufrinne ist der perfekte Whirlpool für den Kommerziellen Nutzen, ein Whirlpool mit allen Personalisierungsmöglichkeiten und der Qualität von Portcrl. Ideal um Ihr Hotel, Fitness Studio oder Spa auszustatten ist es möglich jegliche Farbe zu wählen oder sogar Ihr Firmen Logo in der Wanne anzubringen!

CLUB 2.5



Diameter | Durchmesser  
2.50 m  
No. of Jets  
24 or/oder 38



Coril®

Paint your Club Spa with any colour from the RAL Chart!

Wählen Sie Ihren Club Whirlpool mit jeglicher Farbe aus der RAL Farbkarte!



V-Jets

Choose between equipping your Spa with 24 or 38 jets.

Wählen Sie zwischen 24 oder 38 Massagedüsen in Ihrem Whirlpool.



InShell Leds

Chromotherapy without holes in the Shell!

Chromotherapie ohne Löcher in der Wanne!

Club 25 and its technical equipment are completely customizable according to your space technical needs. You have the opportunity of acquiring only the elements that you need!

Der Club 25 und seine technische Ausstattung sind komplett nach den Kundenbedürfnissen und dem zu Verfügung stehenden Platz zu konfigurieren. Sie haben die Möglichkeit nur die Elemente zu bestellen die Sie benötigen!



CLUB SPA



**P**ower Swim is a counter-current swimming pool, which allies in itself the benefits from physical exercise to the ones that occur from the warm water therapies.

The Power Swim is a very versatile equipment, you may use it in any season of the year, or time of the day; practice different types of exercises at different intensity levels with the security of a non-slippery floor. This is the best answer to your daily needs of physical exercise.

**D**er Power Swim ist ein Gegenstrom Schwimmbecken, der die Vorteile von physischen Übungen mit der Warmwasser Therapie verbindet.  
Der Power Swim ist ein sehr vielseitiger Pool den Sie das ganze Jahr über nutzen können oder zu jeder Tageszeit. Mit der Möglichkeit verschieden Übungen in unterschiedlichen Schwierigkeitsstufen vorzunehmen mit einem Sicherheits Rutschfesten Wannensboden.  
Dies ist die beste Antwort für Ihre täglichen Bedürfnisse und physischen Übungen.

#### POWER SWIM



Dimensions | Maße  
4.20 x 2.32 m

Depth | Tiefe  
1.20 or/oder 1.50 m

#### Depth | Tiefe

**1.20 | 1.50 m**

With two possible depths - 1.20 or 1.50 m - Power Swim is adaptable to You!

Power Swim is also one of the deepest SwimmingSpa in the world with an internal height of 1.50 m, giving you the opportunity of enjoying all its features fully.

Mit zwei möglichen Tiefen – 1.20 oder 1.50 m – der Power Swim passt sich Ihnen an!

Der Power Swim ist einer der tiefsten Swim Spas in der Welt, mit einer Wannenhöhe von 1.50 m, gibt er Ihnen die Möglichkeit alle Ausstattungsmerkmale vollständig zu Nutzen.



#### Power | Kraftvoll

**Eco | Pro**

Choose between two Power Versions, the Eco and the Pro. If you wish for a more intense exercise opt for the Pro Version with 3 courant pumps; if you don't need as much strength choose the Eco Version with 2 pumps!

Wählen Sie zwischen zwei Versionen die Eco und die Pro Version. Wünschen Sie stärkere Übungsmöglichkeiten wählen Sie die Pro Version mit 3 Pumpen, benötigen Sie diesen starken Gegenstrom nicht wählen Sie die Eco Version mit 2 Pumpen!

#### Portable or Built-In | Portable oder Einbau

One of the features that distinguish a Power Swim from regular Swimming Pools is their possibility to be portable. With a self-supporting structure, panels and integrated technical room, this equipment can easily be changed of place, without no construction work.

Eine der Möglichkeiten die den Power Swim von normalen Schwimmbecken unterscheidet ist die Möglichkeit ihn zu transportieren. Mit seiner selbst tragenden Struktur, Verkleidung und der integrierten Technik kann der Power Swim leicht versetzt werden.

#### Exercise Kit | Übungs Zubehör

Turn your Power Swim in a place where you can practice multiple aquatic exercises. Equip it with our Exercise Kits and be able to practice aquajogging, rowing, strength exercises and much more than swimming!

Verwandeln Sie Ihren Power Swim in einen Wassergymnastik Pool mit verschiedenen praktischen Möglichkeiten. Statten Sie Ihren Power Swim aus mit unserem Übungs Zubehör für Aquajogging, Ruderanlage und Expander Übungen und Sie können weitaus mehr als nur schwimmen!





**E**quip your Spa with the latest and most advanced technology. With our multimedia offer transform your Spa in an unique place for relaxation and leisure moments.

**S**tatten Sie Ihren Whirlpool mit der neusten Technologie aus. Mit unseren Multimedia Produkten verwandeln Sie Ihren Whirlpool in ein Entertainment Paradies.

Chromotherapy  
Small LEDs all Around  
or  
LEDs InShell

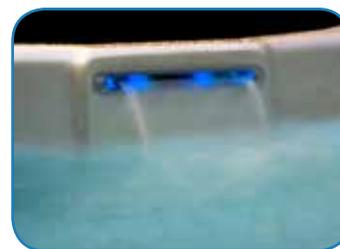
Chromotherapy  
Kleine LED'S rundherum  
oder  
LEDs InShell



Chromotherapy  
LED Lamp

Chromotherapy  
LED Lampe

Aromatherapy



Waterfall  
Wasserfall



Diverter Valve  
Only for Touch and Zeta Spas  
Verteil Ventile  
Nur für Touch und Zeta  
Whirlpools



Coverlift  
Standard | Floor Fixation  
Ascenseur de Couverture  
Standart | Bodenbefestigung



Design Step  
Design Treppe



Plastic Step  
Plastic Treppe



UV System  
With Philips Lamp  
UV System  
Mit Philips Lampe



Bluetooth Audio System  
With Remote and Speakers\*

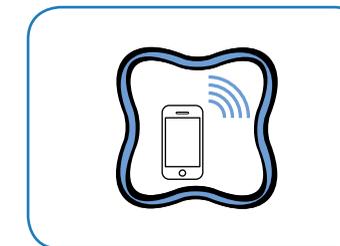
Système Audio Bluetooth  
Mit Fernbedienung und Lautsprechern\*



\*FIXED SPEAKERS  
\*FEST INSTALLIERTE LAUTSPRECHER



\*Pop-Up Speakers  
\*Herausfahrende Lautsprecher



iSpa  
Control your Spa from anywhere  
at any time.

Kontrollieren Sie Ihren Whirlpool  
von Überall und zur jeder Zeit.



Subwoofer

EXTRAS

# TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE DATEN

		LOUNGE CONCEPT II	LOUNGE CONCEPT III	LOUNGE CONCEPT IV	ZETA 1.1	ZETA 1.2	ZETA 1.3	ZETA 2.3	CIAN	CORADA	AVANTI	XARIANA	RIA S-MODEL	RIA O-MODEL	RIA M-MODEL	RIA R-MODEL	CLUB 25	POWER SWIM	
EQUIPMENT   AUSSTATTUNG	LENGTH   LÄNGE	2.20 m	2.20 m	2.20 m	2.16 m	2.16 m	2.16 m	2.40 m	2.05 m	2.14 m	2.06 m	2.19 m	1.86 m	1.70 m	2.16 m	2.10 m	2.50 m	4.20 m	
	WIDTH   BREITE	1.40 m	1.90 m	2.40 m	1.40 m	1.86 m	1.86 m	2.30 m	1.50 m	2.14 m	1.92 m	2.19 m	1.25 m	1.70 m	1.86 m	2.10 m	2.50 m	2.32 m	
	HEIGHT   HÖHE	0.70 m	0.80 m	0.90 m	0.83 m	1.00 m	0.87 m	1.00 m	0.75 m	0.83 m	0.80 m	0.95 m	1.00 m	1.20   1.50 m					
	VOLUME   FÜLLMENGE	2,16 m <sup>3</sup>	3,35 m <sup>3</sup>	4,2 m <sup>3</sup>	2,4 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>	4,97 m <sup>3</sup>	2,6 m <sup>3</sup>	4,6 m <sup>3</sup>	3,5 m <sup>3</sup>	4,8 m <sup>3</sup>	1,75 m <sup>3</sup>	2,4 m <sup>3</sup>	3,2 m <sup>3</sup>	4,2 m <sup>3</sup>	6,25 m <sup>3</sup>	11.7   14.7 m <sup>3</sup>	
	NET WEIGHT   LEER GEWICHT	250 KG	400 KG	490 KG	300 KG	400 KG	400 KG	500 KG	300 KG	400 KG	400 KG	450 KG	300 KG	250 KG	400 KG	400 KG	300 KG	1000 KG	
	WEIGHT WITH WATER   GEWICHT MIT WASSER	800 KG	1500 KG	2140 KG	1150 KG	1500 KG	1500 KG	2600 KG	1200 KG	1800 KG	1500 KG	2250 KG	900 KG	1000 KG	1500 KG	1500 KG	1700 KG	7000   8000 KG	
	SEATS   PLÄTZE	2	3 - 5	4 - 6	2	3	4	5	3	6	6	6	3	5	6	6	7	-	
	FILTER	1 (1.1m <sup>2</sup> )	2 (5.5m <sup>2</sup> )	1 (5.5 m <sup>2</sup> )	1 (5.5 m <sup>2</sup> )	1 (5.5 m <sup>2</sup> )	2 (5.5 m <sup>2</sup> )	1 (1.1m <sup>2</sup> )	1 (1.1m <sup>2</sup> )	1 (1.1m <sup>2</sup> )	1 (1.1m <sup>2</sup> )		2 (5.5 m <sup>2</sup> )						
	FILTRATION AND MASSAGE PUMP FILTER UND MASSAGE PUMPE	1 - 370 / 1500 W	1 - 370 / 1500 W 1 - 1500 W	1 - 370 / 1500 W 1 - 1500 W	1 - 370 / 1500 W	1 - 370 / 1500 W 1 - 1500 W	1 - 370 / 1500 W 1 - 1500 W	1 - 370 / 1500 W 2 - 1500 W	1 - 370 / 1500 W	1 - 370 / 1500 W	1 - 370 / 1500 W	1 - 370 / 1500 W		1 - 1000 W					
	CURRENT PUMP   WÄHLBARE PUMPE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		ECO - 2   PRO - 3, 1800 W (5 HP)
	BLOWER   GEBLÄSE	1 - 1030 W	1 - 1030 W	1 - 1030 W	1 - 1030 W	1 - 1030 W	1 - 1030 W	Option	Option	Option	Option		-						
	HEATER   HEIZUNG	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W	1 - 3000 W		1 - 3000 W					
	LIGHT   LICHT	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		2
OZONE   OZON	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	Option	Option	Option	Option			1	
CAPACITY   FASSUNGSVERMÖGEN	550 L	1100 L	1650 L	850 L	1100 L	1100 L	2100 L	900 L	1400 L	1100 L	1800 L	600 L	750 L	1100 L	1100 L		1500 L	6000   7000 L	
ELECTRICAL   ELEKTRIK	VOLTAGE   VOLT	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~	380 - 415 V~		380 - 415 V~						
	CONSUMPTION   AUFNAHME	5530 W	7030 W	7030 W	5530 W	7030 W	7030 W	8530 W	4500 W	4500 W	4500 W	4500 W		ECO - 7600 W PRO - 9400 W					
	AMPERAGE   AMPERE	12A	12A	12A	12A	12A	16A	16A	12A	16A	16A	16A	12A	12A	12A	12A		22.5A   32A	
	FREQUENCY   FREQUENZ	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz		50 Hz						

All Spas are equipped with a flexible drain tube. | Alle Whirlpools sind Ausgestatte mit flexiblen Ablassschlauch

Club Technical Kit is optional, and sold separately.

# portcrl<sup>o</sup>

Travessa do Eirado de Cima, 52

Apartado 2055

4410-510 Arcozelo

Vila Nova de Gaia

Portugal

Tel.: +351 22 730 02 10

Fax: +351 22 730 02 19

E-mail: [portcrl@portcrl.com](mailto:portcrl@portcrl.com)

[www.portcrl.com](http://www.portcrl.com)



UNIÃO EUROPEIA  
Fundo Europeu de  
Desenvolvimento Regional